

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

Notiz | Note | Note

Datum | Date | Date

■ **CHRISTOPH MIETHKE GMBH & CO. KG**

Ulanenweg 2 | 14469 Potsdam | Germany
Phone: +49 331 62083-0 | Fax: +49 331 62083-40
info@miethke.com | www.miethke.com

PP_61_02_0318

GAV2.0®
GAV2.0®LP



Patientenpass
Patient Data Card
Carte d'identification du patient

Name des Patienten | Name of patient | Nom du patient

Geburtsdatum | Date of birth | Date de naissance

Adresse | Address | Adresse

Telefon | Telephone | Téléphone

Bei diesem Patient wurde ein Ventilsystem zur Behandlung des Hydrocephalus implantiert | This patient has a hydrocephalus shunt system implanted | Ce patient porte une système de dérivation pour le traitement de l'hydrocéphalie

■ **CHRISTOPH MIETHKE GMBH & CO. KG**

Diagnose | Cause of Hydrocephalus | Diagnostic

Im Notfall bitte wenden an: | In case of an emergency, please contact:
En cas d'urgence, contactez s.v.p.:

Klinik | Hospital | Hôpital

Telefon | Telephone | Téléphone

Behandelnder Arzt | Name of physician | Nom du médecin

Telefon | Telephone | Téléphone

Implantation

Op.-Datum | Op.-Date | Date de l'opération

Aufkleber | Sticker | Autocollant

Ventil | Valve | Valve

Implantationsort | Implantation site | Site d'implantation

☐ thorax ☐ retroauricular ☐ other

Ableitungsart | Type of Derivation | Type de dérivation

Reservoir ☐ ja | yes | oui ☐ nein | no | non

Wo? | Where? | Où?

Miethke-Reservoir sind punktierbar | Punction of Miethke-Reservoirs is possible | Ponction de réservoirs Miethke possible

Imprägnierter Katheter | Impregnated catheter | Cathéter imprégné

☐ ja | yes | oui ☐ nein | no | non

Die Ventile sind 3 Tesla MR verträglich, Druckstufe ist im Röntgenbild erkennbar
Valves are 3 Tesla MR Conditional (ASTM F2503-13), pressure configuration is visible under X-ray | Valve compatible avec la résonance magnétique sous conditions jusqu'à 3 Tesla, réglage de la pression visible aux rayons X